



فرهنگ و زندگی اجتماعی ترکیه

فرهنگ ترکی که از تاریخ هزاران ساله و جلوه های رنگارنگ جغرافیای آناتولی شکل گرفته، امروز نیز توسط مهاجران از 190 کشور مختلف که در ترکیه زندگی می کنند، در حال گسترش و شکل گیری می باشد. در همین راستا نیز زندگی اجتماعی ترکیه در حال گسترش و تغییر می باشد.

در کنار تعدادی از رفتار های اجتماعی که در کل ترکیه مورد قبول قرار گرفته و در حال اجرا می باشند، در کشور ترکیه که دارای وسعت بزرگی می باشد بعضی رفتار ها با توجه به مناطق مختلف قابل تغییر می باشند. در این وضعیت عوامل مختلفی اعم از اقلیم منطقه ای، جغرافیا و پوشش گیاهی آن و سایر موارد می توانند موثر باشند.

روابط ما بین افراد در زندگی اجتماعی ترکیه بسیار قوی و محکم می باشد و زندگی اجتماعی پایبند به رفتار هایی اعم از بردباری و درک و فهم متقابل، خیرخواهی و غیره می باشد. در جامعه ما که روابط خانوادگی و خویشاوندی بسیار قوی می باشد، همچنین مفاهیمی از قبیل همسایگی و همشهری بودن نیز از اهمیت خاصی برخوردار می باشند.

93% از کل جمعیت ساکن در کشور در شهر ها زندگی می نمایند. با توجه به میزان بالای شهر نشینی در کشور بسیاری از رفتار های اجتماعی در معرض تغییر قرار گرفته و بسیاری از آنها نیز تغییر یافته اند و بعضی از آنها نیز از بین رفته اند. تعدادی از الگوهای رفتاری و نحوه اجرای آنها که هنوز نیز مورد استفاده قرار می گیرند را می توانید در بروشور ببینید

رفتار ها و فعالیت های مخصوص ترک ها

بوسیدن صورت و دست دادن: انسان ها به منظور سلام دادن به همدیگر و یا خداحافظی از همدیگر در حین دست دادن به یکدیگر از طرفی هم صورت یکدیگر را می بوسند. همچنین با عدم در نظر گرفتن جنسیت افراد و با توجه به سطح نزدیکی و رابطه بین آنها می توانند در امکان یکدیگر را در آغوش بگیرند. هنگام سلام دادن به یک ترک امکان مواجه شدن شما با این حالت ها وجود دارد.

بوسیدن دست: حرکتی است که افراد کوچک به نشانه ی ابراز احترام و محبت خود به افراد بزرگتر از خود انجام می دهند. عموماً کودکان و یا جوانان دست پدر بزرگ، مادر بزرگ و یا سایر افرادی که به آنها احترام می گذارند را می بوسند. بزرگتر ها نیز به منظور نشان دادن احترام و محبت خود به آنها لب و یا صورت فردی را که دست آنها را بوسیده است را می بوسند.

مصرف چای و قهوه: رایج ترین و پر طرفدار ترین نوشیدنی مصرفی در زندگی روز مره افراد می باشد. چای که در استکان کمر باریک و مخصوص خود و همچنین قهوه ترک که در فنجان کوچک و مخصوص خود نوشیده می شوند، از اول صبح و وقت صبحانه تا ساعات پایانی شب مورد استفاده قرار می گیرند. شما می توانید قهوه خانه ها و چای خانه های مخصوص که فقط این نوشیدنی ها در آنها به فروش می رسند را در کوچه و خیابان به وفور ببینید. در عین حال در صورت دعوت شدن به منزل یک ترک بدون سوال از شما برایتان چای آورده خواهد شد.

مصرف غذا: قبل از شروع به خوردن غذا از کلمه ”نوش جان“ استفاده می شود. پس از صرف غذا به کسی که غذا را پخته و سفره را حاضر نموده عبارت ”دستان درد نکند“ گفته می شود. ترک ها با استفاده از کلمات ”کمی دیگری خواهید؟“ و یا ”از این غذا نیز می خواهید؟“ می خواهند از اینکه سیر شده اید و یا از همه غذا ها خورده اید مطمئن گردند. عموماً صاحب خانه غذای میهمان را برای او در بشقابش می گذارد. در کشور ترکیه نباید غذا در بشقاب اضافی بماند.



بوسیدن دست

حرکتی است

که افراد

کوچک به

نشانه ی ابراز

احترام و محبت

خود به افراد

بزرگتر از

خود انجام می

دهند.

آرزوی خوشبختی و خوش شانسی

در ترکیه کلمات و اصطلاحات مصطلح و کاربرد در زمینه های مختلف زندگی اجتماعی به منظور ابراز آرزوی های خوب افراد وجود دارد. این اصطلاحات در اکثر موارد بجای سلام و احوالپرسی مورد استفاده قرار گرفته و در خداحافظی از یکدیگر نیز مورد استفاده قرار می گیرند. به همین دلیل اصطلاحات و عبارات مختلفی در حین سلام و احوالپرسی بجای کلمات ”سلام“ و ”مرحبا“ مورد استفاده قرار می گیرد. اکثر این لغات و اصطلاحات هیچ گونه معنی و مفهوم خاصی در زبان ها و یا فرهنگ های دیگر ندارند. بعضی از آنها نیز به طرق مختلف تلفظ می گردند

Kolay gelsin(خسته نباشید): این جمله هنگام سلام دادن به فردی که در حال فعالیت و یا کار کردن می باشد، به منظور آرزوی به پایان رسیدن کار و فعالیت به شکل راحت و بدون هرگونه مشکل گفته می شود. این اصطلاح در صورتی که فرد قصد ادامه دادن به کار کردن و فعالیت خویش را داشته باشد موقع خداحافظی نیز می تواند مورد استفاده قرار می گیرد.

Hayırlı olsun(مبارک باشه) : در مواردی که اشیاء و یا کالای جدیدی خریداری شده و یا رویداد بسیار مهمی وقوع یافته باشد به منظور شناس آوردن برای طرف مقابل مورد استفاده قرار می گیرد

hayırlı işler (خدا قوت): عموماً پس از خرید جنس و کالا از یک مغازه و یا فروشگاه و در حین خروج از آن محل به صاحب و یا فروشنده فروشگاه گفته می شود. کلمه خدا قوت به مفهوم آرزوی درآمد و مشتری بیشتر هم مورد استفاده قرار می گیرد. هنگام ورود و خروج از مغازه و یا فروشگاه مورد استفاده قرار می گردد.

Allah korusun(خدا حفظ کند): جهت آرزو به منظور عدم آسیب رسیدن به اشخاص و یا کالا ها مورد استفاده قرار می گیرد

Sağlık olsun (جانتان سلامت باشد): این اصطلاح به صورت کلی به منظور مثبت گرایی در خصوص یک واقعه ناخوشایند و یا منفی بکار گرفته می شود. در صورتی که وضعیت ناخوشایند بوده و یا فعالیت مربوطه دچار شکست شده باشد آرزوی سلامتی می گردد.

Sihhatlar olsun (سلامت باشید): اصطلاح ”Sihhatlar olsun“ که بسیار مشابه به کلمه ”Sağlık olsun“ است، اکثر ا پس از تراشیدن ریش و یا اصلاح موی سر به افراد مذکر گفته می شود و اکثراً به صورت ”Saattler olsun“ تلفظ می گردد.

Allah analı babalı büyütsün (خدا پدر و مادرش را سلامت نگه دارد) : این اصطلاح به منظور آرزوی بزرگ شدن کودک و یا نوزاد تازه متولد شده در آغوش گرم و پر مهر و محبت خانواده و در کنار پدر و مادرش مورد استفاده قرار می گیرد.

Allah rahmet eylesin (خدا رحمت کند): این اصطلاح به منظور آرزوی مغفرت و استغفار شخص فوت شده از خداوند منان مورد استفاده قرار می گیرد.

Geçmiş olsun (خدا بد نده): به منظور آرزوی بهبودی سریع برای فرد بیمار مورد استفاده قرار می گیرد.

همچنین به منظور خوب شدن وضعیت فردی که سختی ها و اتفاقات بدی که برای فرد پیش آمده را پشت سر گذاشته نیز مورد استفاده قرار می گیرد.

Hayırlı yolculuklar (سفر بخیر و خوشی): این اصطلاح به منظور آرزوی سفری خوش برای فردی که قصد سفر را دارد مورد استفاده قرار می گیرد

Allahısमारladık (خدانگهدار): شخصی که جدا می شود و یا می رود، برای کسانی که خواهند ماند آرزوی شادکامی و سلامتی می کند. به معنی خداحافظی نیز می باشد.

Çok yaşa (زنده باشی): به منظور آرزوی سلامتی و صحت برای فردی که عطسه می کند مورد استفاده قرار می گیرد. کلماتی از قبیل ”iyi yaşa, güzel yaşa“ نیز مشابه این اصطلاح بوده و در همین خصوص مورد استفاده قرار میگیرند. فرد عطسه کننده نیز عموماً به صورت ”hep beraber“ پاسخ می دهد.

Maşallah (ماشاء الله): این اصطلاح به منظور آرزوی محافظت و نگهداری از یک رفتار، اشیاء و یا شخص موفق و زیبا در برابر چشم زخم خوردن و افراد بد یمن مورد استفاده قرار می گیرد.

برقراری ارتباط با حرکات

یافراد همزمان با برقراری ارتباط گفتاری توانایی برقراری ارتباط با حرکات و میمیک های خود را نیز دارند. در همین راستا بعضی از رفتار ها و حرکات مورد استفاده ترک ها جهت برقراری ارتباط بشرح موارد ذیل می باشند:

تکان دادن سر به سمت پایین: این حرکت به معنی کلمه ”بله“ و تایید می باشد.

بالا بردن سر و یا ابرو ها به سمت بالا: این حرکت به معنی کلمه ”خیر“ و عدم تایید می باشد.

تکان دادن سر به سمت طرفین: علاوه بر معنی خیر و منفی به معنی عدم پسندیدن یک وضعیت و به مفهوم سرزنش کردن نیز مورد استفاده قرار می گیرد.

گذاشتن دست روی قلب خود: این حرکت که به منظور سلام دادن به یکدیگر استفاده می شود همچنین با هدف تشکر از طرف مقابل نیز مورد استفاده قرار می گیرد.

بالا بردن پنج انگشت شست: این حرکت یکی از حرکات جهانی می باشد که در فرهنگ و جامعه ترکیه نیز از آن استفاده بعمل می آید و در کل جهت تایید مسائل و به معنی ”اوکی، بسیار خوب، موفق، عالی و غیره“ می باشد.

بوسیدن نوک انگشتان: شخصی که از غذای صرف شده، محیطی که در آن قرار دارد و یا از خبر دریافت شده بسیار خوشحال و راضی باشد این حرکت را انجام می دهد.

نوشتن نوشته در هوا: در صورت رویت افرادی که در رستوران ها و یا کافی شاپ ها با یکی کردن انگشت شست و انگشت اشاره خود رو به سمت صندوق آن محل نموده و حرکتی شبیه به نوشتن نوشته در هوا نماید تعجب نکنید، این حرکت در جامعه ترکیه به صورت بسیار گسترده جهت درخواست صورت حساب از گارسون مورد استفاده قرار می گیرد.

رسوم و سنت های مربوط به فوت افراد

در منطقه آتاتولی سنت ها و رسوم مختلفی در سومین، هفتمین و چهلمین روز پس از فوت افراد وجود دارد. معمولاً سعی می شود جنازه شخص متوفی همان روز به خاک سپرده شود. امروزه خبر فوت فرد توسط وسایل ارتباطی و یا از طریق خواندن ساللا (نماز جهت فرد متوفی) از مسجد اعلام می شود.

جنازه با قرار گرفتن در تابوت، به محل اقامه نماز میت منتقل می شود. روی تابوت قالی، پتو و یا روپوشی سبز رنگ با نوشته های عربی که روی آن کلمه شهادت، کلمه توحید و اسامی اشخاص مقدس درج گردیده پوشانده می شود. همچنین بر روی تابوت، به منظور تعیین جنسیت شخص متوفی برای خانم ها یک تکه توری، جا نمازی و برای افراد ذکور نیز کلاه، عبا، کت، حوله و سایر موارد گذاشته می شود. بر روی تابوت دختران جوان و یا نو عروسان نیز لباس عروس، دستمال و یا یکی از تکه های جهیزیه وی قرار داده می شود. به منظور تعیین شغل افراد برای افراد دینی عبا و برای افراد نظامی کلاه و یا مدال و برای شهیدان نیز پرچم ملی و یا غیره قرار داده میشود.

نماز میت، در محوطه مسجد و یا قبرستان اقامه گردیده و پس از آن مراسم خاکسپاری انجام می شود. پس از اجرای مراسم تشییع جنازه با هدف تسلی و آرام نمودن آشنایان و خانواده شخص متوفی با رفتن به قبرستان و یا منزل ایشان، طلب استغفار برای متوفی و صبر برای خانواده وی می گردد. مهم ترین و شناخته شده ترین کلمه برای آرام نمودن افراد "başınız sağ olsun" (غم آخرتان باشد) است. بدین صورت با توجه به موقعیت جغرافیایی و مناطق زندگی مختلف روند عزاداری برای بستگان و آشنایان شخص متوفی آغاز می گردد. طی این مدت دوستان و خویشاوندان خانواده عزادار به منظور ارائه تعزیه و همدردی خود به منزل شخص متوفی می روند.

بعضی از اشیاء و لوازم شخص متوفی (اعم از لباس، کفش و غیره) به عنوان یادگاری و خاطره در منزل نگهداری شده و بیشتر آنها نیز ما بین فقرا توزیع می شود.



در زندگی اجتماعی، قوانینی در روابط انسان ها با خودشان وجود دارد که بایستی از آنها تبعیت کنند.



هنگام سوار و پیاده شدن به وسایط نقلیه عمومی همیشه اولویت با کودکان، سالخوردگان، معلولین و زنان باردار می باشد.

زندگی اجتماعی

در زندگی اجتماعی، قوانینی در روابط انسان ها با خودشان وجود دارد که بایستی از آنها تبعیت کنند. زندگی متناسب با این قوانین؛ سبب روابط محترمانه، خوشبینانه و مودبانه ما بین انسانها می شود. برخی از قوانینی که من باب نزاکت در زندگی اجتماعی بایستی رعایت شود عبارتند از:

قواعد عمومی نزاکت و ادب

اگر با شخصی ناشناس ارتباط برقرار می کنید اول سلام داده می شود و به این ترتیب ایجاد ارتباط آسان تر می شود.

- گفتن کلمات "لطفا" و "با تشکر از شما" به مردم نشانگر نزاکت و آداب احوالپرسی می باشد.
- امور خصوصی نباید در یک محیط شلوغ و با صدای بلند طوری که دیگران هم می شنوند، بازگو شود.
- منتظر ماندن، نشستن، مانع از عبور دیگران در جاهای پر تردد مانند جاده ها، پل ها و غیره که مردم اغلب استفاده می کنند، مناسب نمی باشد.
- توالیت عمومی باید تمیز نگه داشته شود.
- ریختن زباله در جاده ها، پارک ها، مناطق پیک نیک ممنوع است.
- هنگام سوار شدن به وسیله نقلیه عمومی همیشه اولویت با کودکان، سالخوردگان، معلولین و زنان باردار می باشد. هنگام سوار و پیاده شدن به وسایط نقلیه عمومی همیشه اولویت با کودکان، سالخوردگان، معلولین و زنان باردار می باشد. در وسیله نقلیه عمومی برای افراد سالخورده، باردار، کودکان و معلولین جا داده می شود. با صدای بلند صحبت کردن مناسب نیست، نباید مسافران دیگر را اذیت کرد. در طول سفر، نباید صدای خود را با صدای بلند که فرد پشت سری شما اذیت شود به پشت نحوایانید

قوانینی که در سازمانهای رسمی باید رعایت شود؟

تعدادی از قوانین وجود دارد که بایستی رعایت شود تا در سیستم عملکرد و وظایف سازمانها خدشه ای وارد نشود:

- اگر سازمان سیستم ملاقات داشته باشد، بایستی که قرار ملاقات تعیین کرده و بموقع جهت ملاقات بروید.
- سازمانهای رسمی خارج از ساعات کاری فعالیت نمی کنند. ساعات کاری از سازمانی به سازمان دیگر

- متفاوت است، در ترکیه سازمانهای رسمی اکثر ا مابین ساعت های 08:00 تا 17:00 فعالیت می کنند. در یک سازمان رسمی، در مرحله اول بایستی به بخش اطلاعات و یا نگهبانی مراجعه نمایید. به مسئولین این بخشها بایستی دلیل مراجعه خود را توضیح بدهید. در صورت درخواست، باید کارت شناسایی خود را تحویل داده و کارت بازدید کننده را دریافت نمایید.
- در بعضی از سازمانها نیاز به گرفتن شماره می باشد.
- هنگامی که منتظر نوبت خود هستید، تلفن صحبت کردن با صدای بلند و همچنین ایجاد سر و صدا رفتار صحیحی نمی باشد.
- شما بایستی با دقت به ماموری که کمک خواهد کرد گوش دهید. سخنان او را نبایست قطع نمایید. مامورین بی جهت از طرف ارباب رجوع نبایستی مشغول شوند.
- دادن هدایا، پاداش یا رشوه به مامورین ممنوع است.
- تقاضا و اصرار نمودن در ارتباط با موارد غیرقانونی، صحیح نمی باشد.

قوانینی که در مناطق عمومی و مسکونی باید رعایت کرد؟

زندگی مسالمت آمیز با همسایگان وابسته به رعایت یک سری قوانین توسط هر یک از همسایه ها می باشد. در ترکیه روابط همسایگی خیلی مهم است. مواردی که باید دقت کرد در پایین ذکر شده است:

- در ترکیه در روزهای هفته شب دیر هنگام و صبح زود و معمولاً روزهای یکشنبه زمان استراحت می باشد. در این زمان ها گوش دادن به موسیقی با صدای بلند، استفاده از ماشین لباسشویی، جارو برقی کشیدن و غیره. استفاده از دستگاه های پر سر و صدا، انجام تعمیرات و اسباب کشی که باعث ایجاد صدای بلند می شود و غیره نباید صورت گیرد.
- تکان دادن اشیایی مانند فرش، گلیم، سفره از بالکن صحیح نمی باشد. سیگار کشیدن در پله آپارتمان مجاز نیست. همچنین انداختن ته سیگار به بالکن ها و جلوی شیشه ها اجتناب کنید.
- باز کردن درب آپارتمان برای تهویه هوا به دلایل امنیتی مناسب نیست.
- حداکثر مراقبت باید برای حفظ و تمیز نگه داشتن ساختمان و باغ به عمل بیاید.
- افرادی که دارای حیوانات خانگی مانند گربه یا سگ می باشند بایستی زباله ها و ضایعات حیوانات خود را تمیز کنند.

فرهنگ و زندگی اجتماعی ترکیه



www.goc.gov.tr
www.liveinturkey.gov.tr

راهنمای زندگی در کشور ترکیه

